

RESPONDENT'S PERSPECTIVES OF GREGOR SAMSA'S IDENTITY IN

KAFKA'S *THE METAMORPHOSIS*

A GRADUATING PAPER

**Submitted in Partial Fulfillment of the Requirement for Gaining the
Bachelor Degree in English Literature**



By:

MARTIAS MANDIKA PUTRI

12150057

ENGLISH DEPARTMENT

FACULTY OF ADAB AND CULTURAL SCIENCES

STATE ISLAMIC UNIVERSITY SUNAN KALIJAGA

YOGYAKARTA

2016

A FINAL PROJECT STATEMENT

I certify that this thesis is definitely my own work. I am completely responsible for the content of this thesis. Other writer's opinions or findings included in the thesis are quoted or cited in accordance with ethical standards.

Yogyakarta, 9th of June 2016

The researcher,



MARTIAS MANDIKA PUTRI

Student Num. 12150057



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA

Jl. Marsda Adisucipto Yogyakarta 55281 Telp./Fak. (0274) 513949
Web : <http://adab.uin-suka.ac.id> E-mail : fadib@uin-suka.ac.id

PENGESAHAN SKRIPSI/TUGAS AKHIR

Nomor: UIN.02/DA/PP.009/1287/2016

Skripsi / Tugas Akhir dengan judul:

**RESPONDENTS' PERSPECTIVES OF GREGOR SAMSA'S IDENTITY IN
KAFKA'S *THE METAMORPHOSIS***

Yang dipersiapkan dan disusun oleh :

Nama : MARTIAS MANDIKA PUTRI

NIM : 12150057

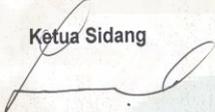
Telah dimunaqosyahkan pada : Kamis, 16 Juni 2016

Nilai Munaqosyah : A-

Dan telah dinyatakan diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga.

TIM MUNAQOSYAH

Ketua Sidang


Danial Hidayatullah, M.Hum
NIP 19760405 200901 1 016

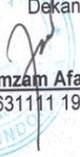
Penguji I

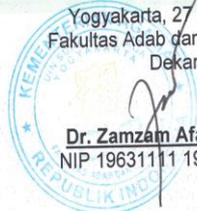

Witriani, M.Hum
NIP 19720801 200604 2 002

Penguji II


Ulyati Retno Sari, M.Hum
NIP 19771115 200501 2 002

Yogyakarta, 27 Juni 2016
Fakultas Adab dan Ilmu Budaya
Dekan


Dr. Zamzam Afandi, M.Ag
NIP 19631111 199403 1 002





**KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN
KALIJAGA**

FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA

Jl. MarsdaAdisucipto Yogyakarta 55281 Telp./Fak. (0274)513949

Web : <http://adab.uin-suka.ac.id> E-mail : adab@uin-suka.ac.id

NOTA DINAS

Hal : Skripsi
a.n. Martias Mandika Putri

Yth.
Dekan Fakultas Adab dan Ilmu
Budaya
UIN Sunan Kalijaga
Di Yogyakarta

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Setelah memeriksa, meneliti, dan memberikan arahan untuk perbaikan atas skripsi saudara :

Nama : MARTIAS MANDIKA PUTRI

NIM : 12150057

Prodi : Sastra Inggris

Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

Judul : **RESPONDENTS' PERSPECTIVE OF
GREGOR SAMSA'S IDENTITY IN KAFKA'S
THE METAMORPHOSIS**

saya menyatakan bahwa skripsi tersebut sudah dapat diajukan pada sidang Munaqosyah untuk memenuhi sebagian syarat memperoleh gelar Sarjana Sastra Inggris.

Atas perhatian yang diberikan, saya ucapkan terimakasih.

Wassalamu'alaikum Wr.Wb.

Yogyakarta, 7 Juni 2016
Pembimbing,

Danial Hidayatullah, M.Hum.
NIP. 19760405 200901 1 016

Respondent's Perspectives of Gregor Samsa's Identity in Kafka's

The Metamorphosis

By: Martias Mandika Putri

ABSTRACT

This research aims to find out where the meaning of the literary works exactly comes from. Many assumptions say that usually the meaning of the works comes from the author intention or it brings by the work itself. In fact the meaning of the works comes from the interpretation of the reader. In interpreting the works the reader produce different interpretation between one and other. The writer chooses the novella *The Metamorphosis* by Franz Kafka and takes the issue of human identity within the novella to be analyzed. In this novella the main character, Gregor Samsa seems lose his identity because of the transformation. Gregor's transformation is a picture of the actual prison. How can people change into another creature and have limit movement however they can think freely. The writer applies Wolfgang Iser's reader response theory because it gets the data from the response of the readers and it uses phenomenology strategy of inquiry. The writer categorizes the readers based on their different academic background. For getting some data, this research is a kind of field researches using an interview technique. In conclusion, every respondent has their own opinion and perspective about the human identity issue based on their different academic background.

Key words: *Human identity, Perspectives, Respondents, Reader Response, Academic Background*

Respondent's Perspectives of Gregor Samsa's Identity in Kafka's

The Metamorphosis

By: Martias Mandika Putri

ABSTRAK

Penelitian ini bertujuan untuk mencari tahu dari mana sesungguhnya makna karya sastra berasal. Banyak asumsi mengatakan bahwa makna karya berasal dari niat dari penulis atau dibawa oleh karya tersebut. Faktanya makna dari karya sastra berasal dari interpretasi pembaca. Dalam menginterpretasi karya sastra, pembaca akan menghasilkan interpretasi yang berbeda satu dengan lainnya. Penulis memilih novel *The Metamorphosis* oleh Franz Kafka dan menemukan masalah tentang identitas manusia dalam novel yang akan dianalisis. Dalam novel ini tokoh utama, Gregor Samsa seperti kehilangan identitasnya karena transformasi yang dialami olehnya. Transformasi pada Gregor menjadi gambaran dari sebuah penjara yang nyata. Bagaimana bisa manusia berubah menjadi bentuk yang lain dan mempunyai gerakan yang terbatas akan tetapi masih dapat berfikir bebas. Penulis menerapkan teori respon pembaca dari Wolfgang Iser karena dalam penelitian ini penulis mendapat data dari respon pembaca dan menggunakan strategi penyelidikan fenomenologi. Penulis mengkategorikan pembaca berdasarkan latar belakang akademis yang berbeda. Untuk mendapatkan data, penelitian ini termasuk jenis penelitian lapangan dengan menggunakan teknik wawancara. Kesimpulannya, setiap responden memiliki pendapat mereka sendiri dan perspektif masing-masing tentang masalah identitas manusia berdasarkan latar belakang akademis yang berbeda.

Kata kunci: Identitas manusia, Perspektif, Responden, Respon pembaca, Latar belakang akademis

MOTTO

“When there is a will there is a way”

“Verily, with every difficulty there is relief. Therefore, when thou art free [from thine immediate task], still labour hard, and to thy lord turn [all] thy attention”

(al-Insyirah: 6-8).

“ O ye who believe! When ye are told to make room in the assemblies, [spread out and] make room: [ample] room will Allah provide for you. And when ye are told to rise up Allah will rise up, to [suitable] ranks [and degrees], those of you who believe and who have been granted [mystic] knowledge. And Allah is well-acquainted with all ye do” (al-Mujadilah: 11).

DEDICATION

This Graduating Paper I dedicate to:

My fabulous Bapak and Ibuk

My beloved husband

My little angel inside my womb

My big family



ACKNOWLEDGEMENT

Assalamu'alaikum wr. wb

There is always the struggle to reach the success. To finish this research I spend almost ten month. The most difficult thing in doing this research is when I try to choose the respondents and give them the clues to read the novella, to understand the issue and then to answer the questions that I have given to them. Of course to meet and interview my respondents I spend a lot of time. Finally, this research finishes by the love and the grace of Allah. The result will not betray the effort. Therefore, I would like to deliver my gratitude and appreciation to:

1. Allah SWT, who always gives me the mercy, blessing, chance, and healthy and who always keeps my spirit up;
2. Prophet Muhammad SAW, who always be my best teacher in the world;
3. My fabulous Bapak and Ibuk who always support me and give me the spirit in doing everything;
4. My beloved husband who always spend his time and always accompany me to meet my respondents;
5. My belove siblings: Akhinul Anjas Wati and Hikmafatul Munika Anabila;
6. The Dean of Adab and Cultural Sciences Faculty, Dr. Zamzam Affandi, M. Ag;
7. The Chief of English Department, Dr. Ubaidillah, M. Hum also as my academic advisor;

8. Mr. Danial Hidayatullah as my thesis advisor, thanks for the great guidance, advice, and contribution that have given to me in finishing my graduating paper;
9. Alm, Jiah Fauziah, M. Hum, Ulyati Retno Sari, M. Hum, Witriani, M.Hum, Arif Budiman, M.A, Fuad Arif Fuadiartanto , S. Pd, M. Hum, Dwi Margo Yuwono, M. Hum, Bambang Hariyanto, S.S, M, Hum, and other lecturers of English Department State Islamic University Sunan Kalijaga Yogyakarta, thanks for being the great lecturers and thanks for the guidance;
10. All my research's respondent: Diah Setiani (Islamic Fiance), Nurwachid, S.Pd (English Education), and Risa Hidayati (English Literature). Thanks a lot for your help and contribution in this research;
11. My Beloved friends: Ganisa Kurniasih, Dina Mahdia Rifa'i, Anna Aisyatun Muawwanah, Ayu Karomah, Romelah Isti Komah, Risa Hidayati, Nur Rohmah, and Faila Shufah. Thanks for the togetherness and the memorable relationship;
12. All my friends in batch 2012 of English Department State Islamic University Sunan Kalijaga. Thanks for the support and attention. Also thanks to all people who have the contribution in finishing this research.

Wassalamu'alaikum wr. wb

Yogyakarta, 7th of June 2016

TABLES OF CONTENT

| | |
|--------------------------------------|----------|
| TITLE | i |
| A FINAL PROJECT STATEMENT | ii |
| RATIFICATION..... | iii |
| APPROVAL..... | iv |
| ABSTRACT..... | v |
| ABSTRAK | vi |
| MOTTO | vii |
| DEDICATION | viii |
| ACKNOWLEDGEMENT | ix |
| TABLES OF CONTENT..... | xi |
| LIST OF ABBREVIATION | xiv |
| LIST OF APPENDICES | xv |
| CHAPTER I: INTRODUCTION | 1 |
| 1.1. Background of Study | 1 |

| | |
|--|-----------|
| 1.2. Research Question..... | 8 |
| 1.3. Objectives of Study | 8 |
| 1.4. Significances of Study..... | 8 |
| 1.5. Literature Review | 9 |
| 1.6. Theoretical Approach..... | 12 |
| 1.7. Method of Study..... | 15 |
| 1.8. Paper Organization..... | 18 |
| CHAPTER II: THE ELEMENTS & ISSUE OF THE NOVELLA | 19 |
| 2.1. About the Novella | 19 |
| 2.2. Intrinsic Elements of <i>The Metamorphosis</i> | 20 |
| 2.2.1. Theme..... | 20 |
| 2.2.2. Character and Characterization | 21 |
| 2.2.3. Setting..... | 27 |
| 2.2.4. Plot Summary | 28 |
| 2.3. The Issue of Identity..... | 31 |
| 2.4. The Work of Freewill..... | 32 |
| CHAPTER III: ANALYSIS | 33 |

| | |
|---|-----------|
| 3.1. Respondents' Perspectives on Gregor Samsa's Identity in Kafka's The Metamorphosis..... | 33 |
| 3.1.1. The Meaning Production | 33 |
| 3.1.2. The Aesthetical Object's Design..... | 48 |
| 3.2. The Influence of Respondents' Academic Background in Giving the Responses..... | 55 |
| CHAPTER IV: CONCLUSION & SUGGESTION | 60 |
| 4.1. Conclusion | 60 |
| 4.2. Suggestion..... | 62 |
| References | 64 |
| Appendices..... | 66 |

LIST OF ABBREVIATIONS

EER : English Education Respondent/ as Respondent 2

ELR : English Literature Respondent/ as Respondent 3

IFR : Islamic Finance Respondent/ as Respondent 1



LIST OF APPENDICES

| | |
|---|----|
| Appendix I: The Declaration Letter of the Respondents | 66 |
| Appendix II: The Curriculum Vitae of the Respondents | 69 |
| Appendix III: The Enclosure of the Respondents' Background | |
| Identity | 72 |
| Appendix IV: The Respondents' TOEFL Certificates | 75 |
| Appendix V : The Respondents' Answer Form..... | 78 |
| Appendix VI: The Writer's Curriculum Vitae | 97 |

CHAPTER I

INTRODUCTION

1.1. Background of Study

Literature is the term used to represent human expressions, dreams or imaginations. It includes his or her feeling and his or her life experiences that create fantastically becomes literary works and to being consumed by others. According to Abrams in *A Glossary of Literary Terms*,

Literature is the term to designate fictional and imaginative writings—poetry, prose fiction, and drama. In an expanded use, it designates also any other writings such as philosophy, history, and even scientific works addressed to a general audience that are especially distinguished in form, expression, and emotional power (2009: 177-178).

In this research the writer analyzes the main character of the novella. According to Cambridge dictionary, novella means a short novel. The writer chooses novella because novella has a complete story rather than a short story. It means that the character and others intrinsic elements are explained in detail rather than short story. By reading the novella or novel the reader will have wide imagination because it does not show visually such as a movie does. Both novella and novel have the same intrinsic elements. Novella sometimes is called with long short story (Nurgiyantoro, 2010: 09). It means novella is longer than short story however it is shorter than a novel. The writer decides to choose *The Metamorphosis* for the analysis. The writer categorizes this story into a kind of

novella because this story is shorter than a novel however it is longer than a short story.

The Metamorphosis is one of the fictional proeses written by Franz Kafka. *The Metamorphosis* originally written in Germanic language and it has been translated by Willa and Edwin Muir and first published in Penguin Books Inc on 1961. In its origin this novella is entitled *Die Verwandlung*. This book has an interesting and unique story. It has unique story than another story in the theme of alienation and loneliness such as “A Clean, Well-Lighted Place” by Ernest Hemingway.

In the “A Clean, Well-Lighted Place” the main character is alienated because of his action. He always gets drunk every night in the same cafe. It happens because he feels lonely. He has no wife in his eighty years old. He only lives with his niece. He is a wealthy person actually however his wealth means nothing in his life because of the loneliness. Besides, in the *The Metamorphosis* by Kafka, the alienation happens to the main character because of his transformation. His new shape causes the alienation happens to him. His family thinks that they do not want to have a family member who turns into an odd shape. They think that Gregor’s odd shape makes them disgust.

This novella tells about a young man named Gregor Samsa who works as a travelling salesman. The story starts with the scary and strange event. Gregor Samsa wakes up and finds he transforms into a monstrous big bug. It is as seen in the quotation below.

As Gregor Samsa awoke one morning from uneasy dreams he found himself transformed in his bed into a gigantic insect. He was lying on his hard, as it were armour-plated, back and when he lifted his head a little he could see his dome-like bed-quilt could hardly keep in position and was about to slide off completely. His numerous legs, which were pitifully thin compared to the rest of his bulk, waved helplessly before his eyes (Kafka, 1961:9).

From the transformation, the writer interests to analyze Gregor Samsa's identity before and after he transforms into a monstrous big bug. This issue emerges because when Gregor transforms into a monstrous big bug, he still wants to help his mother to do some work. The transformation pictures the actual prison. Physically his body is changed however mentally he can think freely as a normal human can do.

Also Gregor has the unsynchronized between body and mind. It can be seen when Gregor tries to open the door even his shape limits him to do that. Another example is also depicted when Gregor starves and starts to guess what Grete will bring to feed him. He imagines eating some kinds of tasty food as usual. Then his sister comes to feed him with some inedible foods. In fact Gregor actually likes those inedible foods.

Then, Gregor Samsa becomes a strange creature in his own family. How he can be the parasite for his family who were became his parasite before the transformation happen. It is because before the transformation, Gregor acts as the person who has the duty to fulfill the family's needs. This is important to be

analyzed because Gregor Samsa still has their free thought even though he has transformed into a big bug.

This issue would be something interesting because with Gregor's transformation and his free thought the writer would like to know the main character, Gregor Samsa is still Gregor Samsa before his transformation or he totally becomes a monstrous big bug. The writer takes another issue to help the respondents in understanding the identity of Gregor Samsa, the work of freewill.

The identity issue is suitable with the verse in the Holy Quran in surah al-Hujurat 13. The verse explains that Allah creates the human into man and woman. Also Allah creates them in the different nations and tribes. It means that they are created by different identity. The aim of the differences is to let human know and understand each other. It is as seen in the verse below.

يَتَأْتِيهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ
لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَنْفَقَكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ

Means: "O mankind! We created you from a single [pair] of a male and female, and made you into nations and tribes, that ye may know each other [not that ye may despise [each other]. Verily the most honoured of you in the sight of Allah is [he who is] the most righteous of you. And Allah has full knowledge and is well acquainted [with all things]" (Ali, 1987: 262).

According to Zahra Barfi et al, in their study about the depiction of Franz Kafka in his major idea that there is only one illness in man and it is his own

existence and the only cure for it is death (Bahrafi, et al, 2013: 3). Another prior research comes from Nicole Smith in his Journal. He concludes that “Gregor’s metamorphosis is indeed terrible, but is still more terrible the psychological corruption of Gregor’s family (Smith, 2011: 3).

Both prior researches talk about the psychological condition of Gregor Samsa after his transformation and talk about his family condition. However those two prior researches come from the writer’s own opinion. It means that the both researches only focus on the personal thought and they do not consider to other people thought. The importance of knowing or considering another people thought is to make the perspective of the researcher develop. The researcher hopes their thought contribute in giving birth some new perspectives.

Every people lives with their own destiny. Some of them live in their happiness and some of them live in their sadness. Viewed from their social level, people can be classified based on their environment. This one can cause their different thought and also behavior. According to *Cambridge dictionary*, thought means “the act of thinking about or considering something, an idea or opinion, or a set of ideas about a particular subject”. In addition, according to *Cambridge dictionary* the term behavior’s means “someone's behavior is how they behave”.

Their different thoughts and behavior cause various interpretations. From their different academic backgrounds people have their own opinion. People have their own interpretation on the understanding literary works. It needs to be discussed because with their various interpretations, it emerges some new

innovations and interpretations from the same object based on their own side. The new interpretations can open some readers mind. Perhaps some readers do not find what another finds. The new interpretations can be enlightening for others.

From their differences above, the writer gets the perspective of the reader to identify the identity of the main character. With the differences of their thought, the writer believes that it will develop some different answers from the questions that had been given to the respondents. The writer categorizes the respondents from their different academic backgrounds. From their different academic backgrounds, the respondents give their own opinions. The aim in choosing the respondents from different academic background is to create a variation in their interpretation.

In this research, the writer chooses three respondents from different academic background. The first respondent comes from English education students. The writer chooses that respondent because the material of this research is the English version from Franz Kafka's *The Metamorphosis*. Therefore the respondent represents the existence of the language. The second respondent comes from the Islamic Finance student. It is because in the story the major problem is about finance. The main character is alienated in his own family because he has transformed into a bug and he could not fulfill the family's needs again. The last respondent comes from English Literature student that represent the writer's academic background. Even though it takes the data from some respondents from different academic backgrounds, it does not mean that their

responses can represent other people with same major because it only takes their own opinions.

According to David Carter in his book *Literary Theory*, "Reception theory on the way a work of literature is received by its readers" (Carter, 2006: 87). The readers become the important component in literary works. If there are no readers there is no literary works too. They enjoy the literary works as entertainment. They give response to the works and also they criticize the literary works. It happens because sometimes the author's intention may be different from the reader's expectations. The readers may criticize the works because they need more innovation and they hope they will get other appropriate works to complete their expectations.

Another reason why the writer chooses respondents' perspective in this research because in Islamic perspective reading becomes important thing in the human life because by reading people can get more knowledge from the books they have read. In the holy Qur'an surah Al-'Alaq God also command his people to read. It is as seen in the quotation below.

أَقْرَأْ بِأَسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ۝١ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ۝٢ اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ۝٣
الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ۝٤ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ۝٥

Means: "Proclaim! [or read!] in the name of thy Lord and Cherisher, Who created-. Created man, out of a [mere] clot of congealed blood: Proclaim! And thy Lord is Most Bountiful, He Who taught [the use of] the pen, Taught man that which he knew not." (Ali, 1987: 324)

In this research, the writer analyzes *The Metamorphosis* by Franz Kafka in the identity of its main character, Gregor Samsa, by using the reader response theory by Wolfgang Iser. The aim of this research is to know the condition of Gregor Samsa, especially his identity before and after his transformation into a monstrous big bug.

1.2. Research Questions

Based on the phenomena on the background of study, the writer conducts this research to answer the following question: How do the respondent's academic backgrounds affect their response about Gregor's transformation, especially on Gregor Samsa's identity before and after the transformation?

1.3. Objectives of Study

From the question above, this research aims to find out the identity of Gregor Samsa before and after his transformation based on the respondents' perspective. Also this research aims to analyze the influence of respondents' academic background in giving the responses especially on Gregor's identity.

1.4. Significances of Study

The writer hopes this research will be something beneficial for anyone. Especially in the lecturing process, it will be a reference for other researches that relate to this research. It also will be a media in understanding and applying reader response theory for English Literature students. For the general readers, the writer hopes it will be a reference to explore their thought in understanding some literary works in the future with the new perspectives based on their own background knowledge.

1.5. Literature Review

There are some researches that examine this novella. The first research is entitled “Masculine Qualities of Woman in Family Life as Seen in Franz Kafka's *The Metamorphosis*” (2013). This research is written by Reni Susilowati, the student of English department of State Islamic University Sunan Kalijaga, Yogyakarta. This research aims to find out the woman masculinities represented by Grete Samsa. The result of the study found that Grete Samsa ran two roles as women well and also replaced her younger brother, Gregor Samsa who transformed into a monstrous big bug. Because it talked about the gender issue, this research used masculine and equality theories. This research also uses a qualitative method and document technique in collecting the data.

The second research (2011) is entitled “Character Analysis of Gregor in *The Metamorphosis* by Franz Kafka.” This research is written by Nicole Smith and it used psychological theory. In this research Nicole aimed to explain the impoverishment of human psychology with respect to the ways in which changes in one's circumstances and conditions reshape notions of justice and mercy. According to Nicole, “Gregor's metamorphosis is indeed terrible, but more terrible still is the psychological corruption of Gregor's family. Their inability to adapt to the changes that have occurred signal a total breakdown in the family structure, and offer a cautionary tale about the fragility of notions of justice and mercy” (Smith, 2011: 3). Nicole also uses a qualitative method and uses a document technique for collecting the data.

The third research is written by Zahra Barfi, Fatemeh Aziz Mohammadi and Hamedreza Kohzadi (2013). They are the students of Department of English Literature, Arak Branch, Islamic Azad University, Arak, Iran. This research is entitled “A Study of Kafka’s *The Metamorphosis* in the Light of Freudian Psychological Theory.” In this research they analyze the major character too, Gregor Samsa. It analyzes about the reason why Gregor transformed into a monstrous big bug, why his father killed him, and why he knows his responsibility for his family financial. They use a qualitative method and use a document technique for collecting the data. The result of the research is that *The Metamorphosis* is a symbolic representation of Gregor’s unconscious world. Kafka represented Gregor's father has the same role and picture with the God who punishes and who does not know mercy.

The fourth research is written by Robert C. Evans (2009). It is entitled “Aspect of the Grotesque in Franz Kafka’s *The Metamorphosis*.” This research aims to find out the grotesqueness of the story especially from Gregor Samsa’s transformation. Robert uses a qualitative method and he also uses a document technique for collecting the data. He used Geoffrey Harpham’s “the grotesque” theory in his research. The result of this research is that *The Metamorphosis* does not only represents the human transformation into a strange insect but also this story represents the human’s fear about the transformation itself and the change of the thought, feelings, and behavior after the transformation.

The last research was written by J. Stephens (2011). It is entitled “Franz Kafka’s Personal Life Reflected in *The Metamorphosis*.” The aim of this research

is to find out how the relationship between Gregor and his father in many ways that of similar to Franz and his father Herrman. Stephens said in his research that,

The emotional and physical abuse Gregor goes through is similar to what Kafka went through in real life. They were both abused and neglected by their fathers when they were disappointed with them. Kafka uses Gregor transforming into a bug as a way of exaggerating himself, trying to express his feelings and point of view (Stephens, 2011: 3).

In his research Stephens uses a qualitative method and also uses a document technique for collecting the data. He also uses the sociology of literature theory in his research. The result of this research is that Gregor's relationship with his father represents Kafka's relationship with his father. Therefore what Kafka wrote in his *The Metamorphosis* especially about the relationship between the main character and his father seemed like he writes his own story.

From those prior researches, some explain about the main character, Gregor Samsa. However the writers only laid on their personal opinion and only have some supporting data from some books that related to their research. Therefore in this research, the writer gives new opinion. The writer analyzes Gregor Samsa's identity before and after his transformation. The writer uses reader's response theory or the theory of respondent or reception theory. The writer takes their opinion from their different academic background.

1.6. Theoretical Approach

This research has phenomenological paradigm. Phenomenological paradigm is completely in opposite to structuralism. Phenomenological paradigm is an individualist whereas structuralism is generalist. Phenomenological paradigm does not need the certain thing such what happen in structuralism. In structuralism everything should has clear relation. It is about the central and marginal. Structuralism sees the connection between central and margin. Something should act as central and others should act as margin. In phenomenological paradigm, everything is approved. Phenomenological sees everything subjectively. It is opposite to structuralism which sees everything objectively.

This research applies the theory of reader's response. Reader's response theory is a theory that examines the literary text with the readers as the respondents. Literary works links to the readers because the literary works are aimed to the interest of the reader as a connoisseur of literary works.

According to Jauss, "a literary work is not an object which stands by itself and which offers the same face to each reader in each period. It is not a monument which reveals its timeless essence in a monologue" (As cited in Selden, et al., 2005: 63). It means that literary works can be something different if they are read by different people from different periods.

Iser categorizes the readers as the two parts: implied readers and actual readers. Implied readers are the readers who just read the text and find what the meaning of it. Implied readers just follow the way the author thinks when he

created the text without creating their own interpretations. The second is actual readers. They are the readers who read the text and create their own interpretations about the text they read (as cited in Selden, et al., 2005: 53).

The existence of literary works does not only come from the aesthetic text that the author writes or the imaginations, the intentions, the dreams, and the experiences that are brought by the author also exist when the literary works are read by the readers. It means that the readers play an important role in the text. According to Iser, “‘meaning’ lies in the adjustments and revisions to expectations which are brought about in the reader’s mind in the process of making sense of his or her dialectical relationship to the text (as cited in Selden, et al., 2005: 52).

According to Wolfgang Iser in his “The Reading Process: A Phenomenological Approach”, “literary work has two poles; it might be called the artistic and the esthetic, the artistic refers to the text created by the author and the esthetic refers to the realization accomplished by the reader” (J. Tompkins, 1980: 50). From the statement, it can be explained that it should be the connection between the text or literary works and the readers to make the literary works exist. This research concerns to Iser’s aesthetic response. Iser describes the aesthetic response as seen in the quotation below.

Aesthetic response is therefore to be analyzed in terms of a dialectic relationship between text, reader, and their interaction. It is called aesthetic response because, although it is brought about by the text, it brings into play the imaginative and perceptive faculties of the reader, in order to make him adjust and even differentiate his own focus (Iser, 1978: x).

The writer uses reader response theory by Wolfgang Iser and it will be focused on the phenomenology of reading. “Phenomenology” is a modern philosophical way that puts the perceiver’s role in determining the meaning (as cited in Yanling Shi, 2013: 3). The importance of Iser phenomenology is the “wandering viewpoint” concept. According to Iser, “the wandering viewpoint is a means of describing the way in which the reader is present in the text. This presence is at a point where memory and expectation coverage, and the resultant dialectic movement bring about a continual modification of memory and an increasing complexity of expectation” (As cited in Yanlng Shi, 2013: 3). It means that when the reader starts to read a book the reader may has some expectations by memorizing the characters and events, therefore his/ her expectation changes continuously.

To control Iser’s wandering viewpoint, according to Husserl, it is important to consider reader’s position in the text is at the point of intersection between retention and protension (Iser, 1978: 111). Husserl explains reader’s “retention means reader’s intentional awareness of the pas events *as past*. The second, reader’s protension means reader’s intentional awareness of the future event *as about to happen*” (as cited in www.iep.utm.edu/Phenom/#SH6b).

In his reader response theory, Iser maps out three variable: readers contribution to produce the potential meaning of the text, investigating the aesthetical object in the reading process to the readers, and the last, the readers are required to explore the communicatory structure of literature in examining the

readers' condition, in term of background, to the text-reader interaction (as cited in Qamariah, 2014: 16).

This research applies Iser's reader response theory because the writer would like to find out the identity of Gregor Samsa before and after his transformation based on the respondents' perspective. The writer wants to get some new perspectives from different categories of the readers. The writer gathers the data from the answers of the questions given to the respondents.

1.7. Method of Research

1.7.1. Type of Research

This research uses a qualitative research design which has a narrative form and does not show statistic data. According to Creswell, "qualitative is a means for exploring and understanding the meaning individuals or groups ascribe to a social or human problem." (Creswell, 2009: 1) There is one technique of the qualitative research method that the writer thinks suitable to this research, interview technique.

1.7.2. Data Sources

In this research, the writer has two kinds of data, main and supporting data. The data source comes from the respondents who will read *The Metamorphosis* by Franz Kafka. The respondents come from different academic background. The main data in this research are the responses from the respondents about the issue. The material object of this research is the novella *The Metamorphosis* by Franz Kafka. This research also has the additional data which come from other books and journals that relate to the topic and this research.

1.7.3. Data Collection Technique

To collect the data, the writer takes an interview technique. According to Creswell there are four kind of interview in the qualitative research: face to face or one on one or person interview, telephone interview, groups interview which means the researcher interviews the participants, and the last is E-mail internet interview (Creswell, 2009: 139). In this research the writer applies face to face interview. The writer records the interview then makes the transcription of it.

The instrument of this research is the writer who conducts the research. Sugiono said that the writer is a kind of human instrument that focuses on deciding the subject and object of the research, choosing the respondent as a source of the data, analyzing the data, and then make the conclusion of it. (as cited in Qamariah, 2014: 19).

To collect the data, in this research the writer takes some steps. The first step is the writer reads this novella closely. Then the writer chooses the respondents who read this novella. The writer chooses the respondent in a random way. The first, the writer chooses the respondent who comes from English Education background. The writer's intention in choosing that respondent is because the writer wants to see the response of the people who study English in a different way with English Literature as the writer's academic background.

The second, the writer chooses the respondent from English Literature student to represent the writer academic background. The last, the writer chooses the respondent of Islamic Finance student. The writer chooses the last respondent because in the Kafka's *The Metamorphosis* the writer finds the source of the

conflict is about financial condition of the family. Before Gregor transforms into a bug all of the family needs due to Gregor's responsible. However after the transformation the family lost their earner and it causes they hate Gregor.

The next step is the writer asks the respondents to read this novella and to understand the issue within the novella. To make sure that the respondents understand the story and the issue of the novella, the writer makes the list of question in two parts. The first part is about the intrinsic elements of the story and their understanding about the issue within the story. It contains of eight questions. The second part is about the view of the issue within the story based on their academic background. It contains of four questions. Beside that all the respondents should have a good English competence. It can be proved by the certificate of the TOEFL test.

Then the writer gives some questions related to the topic listed before. Then the writer asks some questions listed before to the respondents based on their understanding. The last step is the writer makes the answer's transcription of the questions and analyzes it using reader's response theory.

1.7.4 Data Analysis Technique

The writer uses Miles and Huberman's technique of the research field model. They define (1984) that a qualitative field research is committed interactively and continually which actualizes some techniques: data reduction, data display, and conclusion (as cited in Qamariah, 2014: 21). Data reduction means is the sorting process to choose which one is more important than others. The light data may not be included in the analysis. In this part, because all the

responses of the respondents become the data, therefore the writer only makes the classification of the data. The classification contains of the data in the contribution of the production of meaning of the story, the aesthetical object design or it is about the respondents' view of the issue, and the influence of the respondents' academic background in giving the response. Data display means the presentation of the data in a short and brief explanation. The last is drawing the conclusion from the analysis.

1.8. Paper Organization

This paper consists of four chapters. The first chapter is the introduction. The introduction contains background of study, research questions, objectives of study, significances of study, literature reviews, theoretical approach, method of research, and paper organization. The second chapter contains the intrinsic elements of *The Metamorphosis*, the issue of Gregor's identity, and the work of freewill. The third chapter contains the discussion about the respondents' responses on the identity of Gregor Samsa before and after his transformation and the influence of the respondent's background of academic on it. The last chapter contains the conclusion of the research and the suggestion for the next research related to this topic or the object.

CHAPTER IV

CONCLUSION AND SUGGESTION

4.1. Conclusion

The question of this research is about the influence of the respondents' academic backgrounds in giving the responses about Gregor's transformation, especially on Gregor Samsa's identity before and after the transformation. In datum 40, IFR states about what the identity is. She tells that identity is like a barcode for stuff. In relation with her background, barcode also closes in relation with the trading activity. Talking about trading activity it is also has a close relation with the economy system. Doing some economics process it means all about money.

Besides, EER says that identity is about the appearance and existence. It also shows people's position, work, and status. His statement has a close relation with his job. As a teacher he gets all the parts of the identity as what he says before: position, work, and status. In the datum 44 ELR considers the meaning of identity as the others' perception that come from people family, gender, and culture. Talking about gender and culture, as a student of English Literature, the writer knows that both gender and culture are in close relation with literature. Gender theory talks about the issue of gender in the literary works. Also in English Literature there is one course name 'cultural studies'.

About their answer especially in the issue of Gregor Samsa's identity before and after the transformation, ELR answers that before the transformation, Gregor is a good one. After his transformation Gregor seems lose his identity in his family's point of view. ELR thinks that Gregor still has his identity however it obtains only for his own life not for others. Besides, EER has the similar answer to ELR. He thinks that Gregor is a responsible one before the transformation, however after the transformation happens to him, firstly, he can hold his willingness and knows his circumstance well. After that because of his new shape, it makes Gregor's consciousness as human changes continuously. The point is only Gregor know who really he is but people around him doing not.

On the other hand, IFR has different answers with others. She thinks that Gregor is a good son for the family before the transformation. However after the transformation, IFR thinks that Gregor has lost his identity. It happens because of the change of Gregor's appearance.

Gregor perhaps lost his identity in from of others however the writer wants to know Gregor's identity from the side of the readers and Gregor itself. Then the writer considers the work of freewill in Gregor Samsa's character. For freewill is the right of the people to choose and decide everything up to her or him.

Therefore IFR thinks that the nature of people is always feeling lack of what she or he has. IFR takes the example from the story. It is when Gregor hopes to quit the job. However when it happens he does not accept that for it happens when the transformation happens to him. It can be concluded that according to

IFR, Gregor is still a part of human because he still thinks about the job. He still can think freely.

Besides, EER explains Gregor's freewill in two sides: before and after the transformation. He takes the example that before the transformation as a human being, Gregor has freewill. He wants to quit his job. Also after the transformation he shows his freewill when he wishes he wants to back into the condition before. In conclusion, EER also thinks that Gregor's freewill is still exists when transformation happens. It means that Gregor still has his human side. In brief, ELR states that Gregor is still be a human. It is proved from his ability to think about his family and his life after the transformation. Even in the worst transformation, he still thinks to solve the family's problem.

From the three answers above it can be concluded that even though Gregor faces a horrible transformation in fact he still has his human side. It is proved from his ability to think freely. People can value and also can think about another appearance. However people cannot limit another way to think. It means that everybody can think freely without any obstacle from others. Also their academic backgrounds more or less affect their ability to give the responses to the question that the writer gave. It happens with or without any consciousness of them.

4.2. Suggestion

The last, the researcher has some suggestion to be considered by the next researchers. The first is when applying reader response theory; the researcher needs to make sure the competence of the respondent that they choose, especially

in English competence. It is because if the researcher finds some respondents that have a low English competence it will impede their understanding of the material object and surely it also will impede the research.

The second is if doing the field research such the researcher do in this research and applying interview technique, it is better to apply the oral interview rather than written interview. It is because with oral interview the respondents will answer clearly rather than written interview. Also if the researcher does the oral interview it will make the interviewer and the respondent meet and of course the researcher can ask additional questions if there is some miss understanding.

REFERENCES

- Abrams, M. H., Geoffrey Galt Harpham. 2009. *A Glossary of Literary Terms*. USA: Wadsworth Cengage Learning
- Al-Haba, Mohammed Abdullah Mohammed. 2013. "Reader Response Theory in the Phenomenology of Reading with the Text and the Reader as its Focal Point". 8.6:83-86.
- Ali, Abdullah Yusuf. 1987. *The Holy Quran (Koran) the English Translation*. Saudi Arabia: The King Fahd Holy Quran Printing Complex. PDF Print.
- Barfi, Zahra et al. 2013. "A Study of Kafka's *The Metamorphosis* in the Light of Freudian Psychological Theory." ISSN 2277-2502: 107-109.
- Bloom, Harold. 2007. *Franz Kafka's The Metamorphosis: Bloom's Guides Comprehensive Research & Study Guides*. Philadelphia: Chelsea House Publisher.
- Cambridge Advance Learner Dictionary*. Third Edition. 2008. Cambridge University Press
- Carter, David. 2006. *Literary Theory*. Harpenden: Pocket Essentials.
- Creswell, John W. 2009. *Research Design*. Singapore: Sage Publications, Inc.
- Evans, C. Robert. *Aspects of the Grotesque in Franz Kafka's The Metamorphosis*. 2009. Accessed 9th of March. 2015. chhs.croton-harmonschools.org/download.axd.
- Fischer, John Martin, Robert Kane, Derk Pereboom, and Manuel Vargas. 2007. *Four Views on Free Will*. USA: Blackwell Publishing.
- Fudiyartanto, Fuad Arif, et, al. 2013. *Panduan Akademik dan Pedoman Penyusunan Skripsi*. Yogyakarta. Jurusan Sastra Inggris Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga.
- Graham, Stedman. 2012. *Identity Your Passport to Success*. New Jersey: Pearson Education, Inc.
- <http://quran.com/96> accessed 9th of March 2015.
- Iser, Wolfgang. 1978. *The Act of Reading: A Theory of Aesthetic Response*. USA: The John Hopkins University Press.
- Kafka, Franz. 1999. *The Metamorphosis*. Translated by Ian Johnson: Planet PDF.

- Kenney, William. 1966. *How To Analyze Fiction*. New York: Monarch Press.
- Nurgiyantoro, Burhan. 2010. *Teori Pengkajian Fiksi*. Yogyakarta: Gajah Mada University Press.
- Qamariyah, Farihatul. 2014. "Religious Readers' Perspectives on the Spiritual Instruction Issue in Elizabeth Gilbert's *Eat, Pray, Love*." Yogyakarta: Faculty of Letter and Cultural Sciences State Islamic University Sunan Kalijaga.
- Selden, Raman et al. 2005. *A Reader's Guide to Contemporary Literary Theory*. Great Britain: Pearson Longman.
- Shi, Yanling. 2013. "Review of Wolfgang Iser and His Reception Theory." Finland: Academy Publisher.
- Smith, Joel. *Phenomenology*. Accessed 26th May. 2016. www.iep.utm.edu/Phenom/#SH6b.
- Smith, Nicole. *Character Analysis of Gregor in "The Metamorphosis" by Franz Kafka*. Article Myriad, Dec. 2011. Accessed 10 March. 2015. <http://www.articlemyriad.com/character-analysis-gregor-metamorphosis/>.
- Stephen, J. (SP:) *Franz Kafka's personal life reflected in the Metamorphosis*. The Kafka Project, 8 January. 2008. Accessed 4 March. 2015. <http://www.kafka.org/index.php?aid=218>.
- Susilowati, Reni. 2013. "Masculine Qualities Of Woman In Family Life As Seen In Franz Kafka's *The Metamorphosis*". Yogyakarta: Faculty of Letter and Cultural Sciences State Islamic University Sunan Kalijaga.
- Tompkins, Jane P. 1980. *Reader-Response Criticism: From Formalism to Post-Structuralism*. Baltimore: The John Hopkins University Press.

DECLARATION LETTER

To whom it may concern.

Herewith I testify that I sincerely become the respondent of this field research as a reader of *The Metamorphosis* written by Franz kafka. Indeed, I know the story of the novel because I have read it well. My name is Diah Setiani. Regarding my academic background, I am really study in Islamic Finance Department who is open-minded and willing to share any ideas related to my academic background. Therefore, I hope this declaration letter can be one of the evidences in examining the validity of the research. Later, if there is any doubt, I do not mind to be contacted through my identity enclosed. Thank you for the attention.

Yogyakarta, 03rd of November 2015



Diah Setiani

DECLARATION LETTER

To whom it may concern.

Herewith I testify that I sincerely become the respondent of this field research as a reader of *The Metamorphosis* written by Franz kafka. Indeed, I know the story of the novel because I have read it well. My name is Nurwachid. Regarding my academic background, I am really graduated from English Education Department who is open-minded and willing to share any ideas related to my academic background. Therefore, I hope this declaration letter can be one of the evidences in examining the validity of the research. Later, if there is any doubt, I do not mind to be contacted through my identity enclosed. Thank you for the attention.

Salatiga, 1st of November 2015



Nurwachid

DECLARATION LETTER

To whom it may concern.

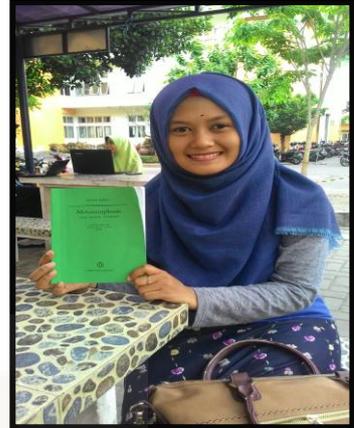
Herewith I testify that I sincerely become the respondent of this field research as a reader of *The Metamorphosis* written by Franz kafka. Indeed, I know the story of the novel because I have read it well. My name is Risa Hidayati. Regarding my academic background, I am really study in English Literature Department who is open-minded and willing to share any ideas related to my academic background. Therefore, I hope this declaration letter can be one of the evidences in examining the validity of the research. Later, if there is any doubt, I do not mind to be contacted through my identity enclosed. Thank you for the attention.

Yogyakarta, 3rd of November 2015


Risa Hidayati

CURRICULUM VITAE

Name : Diah Setiani
Address : Mertoyudan, Magelang
Born : Magelang, 16th December 1993
Age : 21
Majors : Islamic Finance
Email : diahsetianii@gmail.com
Phone : 085729511786
Profession : University Student
Formal Education : TK Suluh Tunas
SD N 3 Mertoyudan Magelang
SMP N 8 Magelang
SMK N 2 Magelang
UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta
Organization : ForSEI (Forum Studi Ekonomi Islam)
YIPC (Young Interfaith Peacemaker)



CURICULUM VITAE

| | | |
|------------------|--|-----------|
| Name | : Nurwachid, S. Pd. I | |
| Address | : Dsn.Manggung, Desa Jimbaran Kec. Bandungan Kab Semarang | |
| Born | : 18 January 1991 | |
| Age | : 24 years old | |
| Majors | : English Education | |
| Email | : onenuwa@gmail.com | |
| Phone | : 085740117303 | |
| Profession | : English teacher | |
| Formal Education | : MI Sabilul Huda Jimbaran | 1997-2003 |
| | : Mts Sudirman Jimbaran | 2003-2006 |
| | : SMA Wira Usaha Bandungan | 2006-2009 |
| | : STAIN Salatiga | 2010-2014 |
| Organization | : Communicative English Club STAIN Salatiga | 2014 |
| | : Ikatan Remaja Manggung | 2015 |



CURICULUM VITAE

Name : Risa Hidayati

Address : Baciro, Gondokusuman, Yogyakarta

Born : Kendal, January 23, 1995

Age : 20 years old

Majors : English Literature

Email : cuitrissa@gmail.com

Phone : 081334004739

Profession : University student

Formal Education : TK Candrasari Payung, Weleri, Kendal
SD N 1 Payung, Weleri, Kendal
SMP N 1 Gringsing, Batang
SMK Darul Amanah, Kendal
State Islamic University Sunan Kalijaga, Yogyakarta

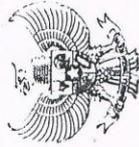
Organization : PMII
BEM-J SI





Terakreditasi B
SK Nomor: 023/BAN-PT/Ak-XIII/S1/X/2010

Nomor: Stt.24/113-0738/XXXIII-08265/2014



**KEMENTERIAN AGAMA
SEKOLAH TINGGI AGAMA ISLAM NEGERI
SALATIGA**

dengan ini menyatakan bahwa

Nurwachid

NIM: 11310063

lahir di Kab. Semarang tanggal 18 Januari 1991 telah menyelesaikan dengan baik dan memenuhi segala syarat pendidikan pada Jurusan Tarbiyah Program Studi Tadris Bahasa Inggris.

Oleh sebab itu, kepadanya diberikan gelar:

SARJANA PENDIDIKAN ISLAM (S.Pd.I)

berserta hak dan kewajiban yang melekat pada gelar tersebut.

Diberikan di Salatiga pada tanggal dua puluh tiga bulan September tahun dua ribu empat belas.

Wakil Ketua
Bidang Akademik dan Pengembangan Lembaga

Dr. Agus Waluyo, M.A.S.
NIP. 197502112000031001



Nomor : Stt.24/K-1/PP.01.1/.....
Tanggal :

MENGESAHKAN
SALINAN FOTO COPY SESUAI DENGAN ASLINYA
Wakil Ketua
Bidang Akademik dan Pengembangan Lembaga



Dr. Agus Waluyo, M.A.S.
NIP. 19750211 200003 1 001





MINISTRY OF RELIGIOUS AFFAIRS
STATE ISLAMIC UNIVERSITY SUNAN KALIJAGA YOGYAKARTA
CENTER FOR LANGUAGE DEVELOPMENT

TEST OF ENGLISH COMPETENCE CERTIFICATE

No: UIN.02/L4/PM.03.2/b3.39.101/2015

Herewith the undersigned certifies that:

Name : **Diah Setiani**
Date of Birth : **December 16, 1993**
Sex : **Female**

took TOEC (Test of English Competence) held on **October 23, 2015** by Center for Language Development of State Islamic University Sunan Kalijaga Yogyakarta and got the following result:

| CONVERTED SCORE | |
|--------------------------------|------------|
| Listening Comprehension | 48 |
| Structure & Written Expression | 55 |
| Reading Comprehension | 55 |
| Total Score | 527 |

Validity: 2 years since the certificate's issued



Yogyakarta, October 23, 2015
Director,

Dr. Sembodo Ardi Widodo, S.Ag., M.Ag.
NIP. 19680915 199803 1 005





CERTIFICATE OF ACHIEVEMENT

This is to certify that

Nurwachid

achieved the following scores on the

TOEFL® ITP Test

| | |
|---------------------------------|-----|
| Listening Comprehension: | 51 |
| Structure & Written Expression: | 54 |
| Reading Comprehension: | 53 |
| Total: | 527 |

Under the auspices of:
 IIEF
 At: JAKARTA
 Date: November 22, 2014
 BEKEDUN0132130313072728106

Date of Birth: January 18, 1991

David L. Hunt
 David L. Hunt
 Vice President and Chief Operating Officer
 ETS Global Division



MINISTRY OF RELIGIOUS AFFAIRS
STATE ISLAMIC UNIVERSITY SUNAN KALIJAGA YOGYAKARTA
CENTER FOR LANGUAGE DEVELOPMENT

TEST OF ENGLISH COMPETENCE CERTIFICATE

No: UIN.02/L4/PM.03.2/2.15.11.16316/2016

Herewith the undersigned certifies that:

Name : **Risa Hidayati**
Date of Birth : **January 23, 1995**
Sex : **Female**

took Test of English Competence (TOEC) held on **April 08, 2016** by Center for Language Development of State Islamic University Sunan Kalijaga and got the following result:

| CONVERTED SCORE | |
|--------------------------------|------------|
| Listening Comprehension | 50 |
| Structure & Written Expression | 47 |
| Reading Comprehension | 53 |
| Total Score | 500 |

Validity: 2 years since the certificate's issued



Yogyakarta, April 08, 2016
Director,

Dr. Sembodo Ardi Widodo, S.Ag., M.Ag.
NIP. 19680915 199803 1 005



**LIST OF QUESTIONS ABOUT THE HUMAN IDENTITY
AND FREE WILL ISSUE IN *THE METAMORPHOSIS***

Name of Respondents : Diah Setiani

Academic Background : Islamic Finance

Instructions :

1. Read carefully and understand all the questions below. Then answer them according to your academic background, knowledge, experience, opinion, feeling and sense when reading the novella.
2. Remember! You explain the answer of the questions must relate to the content of *The Metamorphosis* written by Franz Kafka.
3. There are two parts of the questions; firstly, you are reading actor inside of the text as common readers which means you answer it truly based on the novella and secondly you are reading actor outside of the text as a part of educated people which means you answer it according to your academic background.

Part 1: Respondent as a common reader

| Num. | Question | Answer |
|------|--|---|
| 1. | Do you understand the story? Can you tell a little bit the story? (Knowledge) | Yes, I understand the story. The story is about Gregor, a man who changed into a gigantic bug after getting up in the morning. He was the only child who worked for the family and fulfilled the family's needs. After |

| | | |
|----|---|---|
| | | <p>the transformation, the economic of his family was so bad since Gregor could not worked any longer. Because of his family's curiosity, they opened his bedroom's door and found that Gregor had transformed himself into a nasty gigantic bug. Knowing this, only his sister who was brave approaching him, feeding him, and caring him. But, times to times she ignored him just like her mother and father did. From their ignorance, Gregor was dying slowly through times.</p> |
| 2. | <p>What do you think about the story? (Opinion)</p> | <p>Although it is an absurd and not easily understandable story. It is interesting though since the story teaches us about how to be an independent person although there is someone who can rely on. It means that in no matter what happens we must do something for our lives by exploring ourselves. What is interesting is about the parable through the transformation of Gregor to our</p> |

| | | |
|----|--|--|
| | | modern daily lives. |
| 3. | <p>What do you think about the human identity of Gregor Samsa within the story before and after the transformation?</p> <p>(Opinion)</p> | <p>Gregor's identity after his transformation is vanished. He is not believed as human since his appearance is not like a human but a nasty animal instead. He is not considered as one of a member of the family.</p> <p>Instead Gregor (before the transformation) is someone who can rely on. He can solve the problems of his family especially in financial problem since he is the one who works and finances his family. Yet he is a careless boy too since he wishes for quitting his job and it does happen that makes him regrets.</p> |
| 4. | <p>What do you think about Gregor Samsa's transformation? (Opinion and sense)</p> | <p>Through his transformation, it has taught all the members of the family not to rely on someone too much. Because if he/she is disappear it will make the condition worse. The main lesson taught is about being accepted is matter.</p> |

| | | |
|----|---|--|
| | | <p>If the transformation happens, it will shock everybody, not only his family but his friends as well. It will ruin Gregor's life as a human being and his family's. This condition also force his family to do something to make their lives balance and back to normal though it will not be as normal as it was.</p> |
| 5. | <p>What do you think about Gregor Samsa's free will within the story? (Opinion and sense)</p> | <p>I think that he is not consistent with what his wish. He wishes to quit of the job and it happens. Yet, he is not accepting it because it happens along with his transformation. After his transformation, his free will still exists such as he is still thinking about his family's needs, he is still picky in foods, he is still thinking about his job, etc.</p> |
| 6. | <p>Who is the most memorable character for you? Why? (Opinion)</p> | <p>Gregor is the most memorable person. Through Gregor I can get the lesson about life. That life is all about how to communicate with others, being</p> |

| | | |
|----|--|---|
| | | accepted is all that matter in life, he teaches us about being carefull for what we wish, and be grateful in no matter what situation and condition we have. |
| 7. | What do you think about Mr. Samsa's character? (Opinion) | He is a rude and not caring person. It is proven by not accepting Gregor transformation and ignoring him to be one of the family members. |
| 8. | If you were Grete Samsa who have a gigantic bug as your brother what will you suppose to do? (Opinion and sense) | If I were Grete Samsa I would not abandoned my brother, I would be a sister who could be rely on not only in family's needs but also Gregor's needs. Last but not least, I would do anything or just keep trying to figure out what are the reasons of his transformation and how to get him back as human. |

Part 2: Respondent as educated people

| Num. | Question | Answer |
|------|--|--|
| 1. | Based on your academic background, What is your opinion about "transformation"? (Knowledge | Ok my background is Islamic Department. So I would tell may be some stuff of finance thing. Transformation is the changes happen |

| | | |
|----|---|--|
| | and Background) | <p>in something that affect on something else. For example, the changes in appearance, stages of lives, discreationaries, the way people act and think. Put that the government makes a new discretionary about how much the subsidy for the educational ministry. It can affect on how much the scholarship will the government spends.</p> |
| 2. | <p>Based on your academic background, How do you see the free will issue within the story? (Knowledge and Background)</p> | <p>The free will within the story is common happen to people. The base character of people is that they are difficult to be grateful and often complain to the situation they have. For example Gregor wants to resign from his job because it is tiring and exhausting and it does happen. But what happens next? He complains about not doing a job since his transformation. That's people huh? People tends not to be grateful for what they have. But if it is gone, they are</p> |

| | | |
|----|--|---|
| | | panic. So be careful for what we wish. |
| 3. | <p>As educated people, what is your understanding about “identity”? Is it important? Why or why not? (Knowledge and Opinion)</p> | <p>Yes, it is important. This identity is like a ‘barcode’ for stuffs. With this identity, people can notice ourselves since identity is about appearance and acceptance. In doing our daily lives, this identity can help us to make life easier in fulfilling our needs and socializing with the people around.</p> |
| 4. | <p>What do you feel if you were Gregor Samsa? What will you suppose to do with the transformation? (Feeling)</p> | <p>If I were Gregor I will accept the transformation because it is written and a part of my life. I will spend my life as a bug and fulfill my daily need such as eat, drink, etc. How? I will act like a bug since I am a bug now. I don’t care about my family feeling about my transformation. Although being accepted is matter but accepting ourselves is all that matter.</p> |

**LIST OF QUESTIONS ABOUT THE HUMAN IDENTITY
AND FREE WILL ISSUE IN *THE METAMORPHOSIS***

Name of Respondents : Nurwachid, S. Pd. I

Academic Background : English Education (Tadris Bahasa Inggris)

Instructions :

4. Read carefully and understand all the questions below. Then answer them according to your academic background, knowledge, experience, opinion, feeling and sense when reading the novella.
5. Remember! You explain the answer of the questions must relate to the content of *The Metamorphosis* written by Franz Kafka.
6. There are two parts of the questions; firstly, you are reading actor inside of the text as common readers which means you answer it truly based on the novella and secondly you are reading actor outside of the text as a part of educated people which means you answer it according to your academic background.

Part 1: Respondent as a common reader

| Num. | Question | Answer |
|------|--|--|
| 1. | Do you understand the story? Can you tell a little bit the story? (Knowledge) | Yes, I do The story is about a human named Gregor Samsa who had transformed into gigantic bug after he woke up. Most of his family members hated him after he changed into another creature |

| | | |
|----|---|---|
| | | <p>especially his father. Basically, his mother was simpatic to him but he never tried to get closer to Gretor. His sister was the one who dare to take care Gregor but in the end he ignored gregor's existence. Finally Gregor died alone because his family did not want to take care him again, and his family felt free after he pased away.</p> |
| 2. | <p>What do you think about the story? (Opinion)</p> | <p>For some reasons, I think, it was absurd story. First, there is no beginning of the story that told the transformation of Gregor Samsa. Second, in the story, I could not find the reason or cause why Gregor Samsa changed into another creature. It implied that the story needs to be extended.</p> |
| 3. | <p>What do you think about the human identity of Gregor Samsa within the story before and after the transformation? (Opinion)</p> | <p>Before the transformation, I think he was very responsible to his family especially before he transformed into another creature. I think after transformation Gregor still has his human identity, it could be seen fom his</p> |

| | | |
|----|---|--|
| | | <p>will to work and to think about his family's need, but I think his consciousness as human changed continuously. He could not control his willingness. At first he still knew everything in his environment but his condition limited him to act as will as human being.</p> |
| 4. | <p>What do you think about Gregor Samsa's transformation? (Opinion and sense)</p> | <p>In my opinion, it was very terrific and disgust transformation. As a normal human, we have complete senses in our body but when we suddenly change into a disgust creature with more than two pairs of leg we will feel disgust of ourselves. Normally, we have handsome and beautiful face but accidentally we have a scary face with different shape, it was very terrific.</p> |
| 5. | <p>What do you think about Gregor Samsa's free will within the story? (Opinion and sense)</p> | <p>I think it was normal that he had free will particularly if he had a lot of burden in his life to live his family. As human, it was irony that he was not able to enjoy his life instead thought</p> |

| | | |
|----|--|--|
| | | others’. |
| 6. | <p>Who is the most memorable character for you? Why?</p> <p>(Opinion)</p> <p>You said that the most memorable character for you from the story is Gregor’s mother, is that right?</p> <p>It means that you think that Gregor’s mother still care with his condition?</p> <p>As we know that his mother, I mean Gregor’s mother plays little part in the story right?</p> <p>Then how can you say that Gregor’s mother still care</p> | <p>For me, the most memorable character of the story was Gregor’s mother. She showed a great care to her son who had changed into another creature. She did not feel disgust of his son’s transformation although she was afraid of his transformation. The way she treated her child was so touched and I love it. I like her way as a real mother for her son.</p> <p>Yes, Gregor ‘s mother, she is the most memorable character for me.</p> <p>Yes, she cares to Gregor.</p> <p>Yes, she plays little part in the story. Although she plays a little part in the story but she still care to his son. It could be seen when Gregor’s mother asks his husband to let Gregor live and</p> |

| | | |
|----|--|--|
| | <p>about Gregor's condition?</p> <p>In the last sentence you said that 'I like her ways as a real mother for her son'. Actually I still confuse about this statement. Can you tell or explain about that statement?</p> <p>What do you mean with it?</p> | <p>prohibit his husband in hurting Gregor.</p> <p>As I say although Gregor's mother only takes a little part in the story but I she her real sense as a mother when she feel sad when she knew that Gregor changes into another creature is very unforgettable for me and when she tried to protect Gregor from his father to prohibit his father to hurt Gregor</p> |
| 7. | <p>What do you think about Mr. Samsa's character? (Opinion)</p> | <p>I think he was one of the antagonist characters in this story. It could be seen from his attitude when he prohibited all of the family members to take care Gregor. I knew it was for the safety of his family members but as a father, he acted cruelly to Gregor. He merely pulled and kicked Gregor, and it showed that he was so arrogant. He also did not think that during his retirement, before he got a job, Gregor had spent all of his time to help his family's life.</p> |
| 8. | <p>If you were Grete Samsa who have a gigantic bug as your</p> | <p>If I were Gret Samsa I would like to take care my brother. I would not let</p> |

| | | |
|--|--|--|
| | brother what will you suppose to do? (Opinion and sense) | my brother felt his pain alone. I would feed him and tried to call the doctor or took him to the hospital. |
|--|--|--|

Part 2: Respondent as educated people

| Num. | Question | Answer |
|------|--|--|
| 1. | Based on your academic background, What is your opinion about “transformation”? (Knowledge and Background) | Transformation is a process of changes from one side into another side, from one character into another character and from one appearance into another appearance. The transformation is not only the matter of changes in physic but also in people mind and thinking. |
| 2. | Based on your academic background, How do you see the free will issue within the story? (Knowledge and Background) | It was normal as Gregor wanted to live freely in his own life as human beings. I saw his freewill in two sides, first is when he had been a human. He wanted to free himself from the burden of living his family. Second, his free will when he changed into another creature, he wished to get free from his condition to do his own activity. |
| 3. | As educated people, what is | Identity is a symbol of human’s |

| | | |
|----|--|--|
| | <p>your understanding about “identity”? Is it important?</p> <p>Why or why not? (Knowledge and Opinion)</p> | <p>appearance and existence. Identity implied the position, the work and the status of human. It is very important to have our own identity, without identity, human can not focus on their life.</p> |
| 4. | <p>What do you feel if you were Gregor Samsa?</p> <p>What will you suppose to do with the transformation?</p> <p>(Feeling)</p> | <p>If I were Gregor, I would feel shy and disgust of myself. However, I will try to remember what I have done before I transformed into another creature. I will ask my family to take me to the doctor to ask medicine. Because I could not communicate verbally, I would make sign by scratching in the wall using my leg to make sentences.</p> |

**LIST OF QUESTIONS ABOUT THE HUMAN IDENTITY
AND FREE WILL ISSUE IN *THE METAMORPHOSIS***

Name of Respondents : Risa Hidayati

Academic Background : English Literature

Instructions :

1. Read carefully and understand all the questions below. Then answer them according to your academic background, knowledge, experience, opinion, feeling and sense when reading the novella.
2. Remember! You explain the answer of the questions must relate to the content of *The Metamorphosis* written by Franz Kafka.
3. There are two parts of the questions; firstly, you are reading actor inside of the text as common readers which mean you answer it truly based on the novella and secondly you are reading actor outside of the text as a part of educated people which means you answer it according to your academic background.

Part 1: Respondent as a common reader

| Num. | Question | Answer |
|------|--|--|
| 1. | Do you understand the story? Can you tell a little bit the story? (Knowledge) | Yes, I do. The story tells about a young man that transformed into a gigantic insect. It makes him become an embarrassing object to his family. His family does not care about him and he spends the rest of his life in that state. |

| | | |
|----|--|---|
| 2. | <p>What do you think about the story?</p> <p>(Opinion)</p> | <p>I think the story is really bored. The conflict is flat. The first I read this story I hope that in the middle of story there are some more complicated conflicts, but actually the conflict is very flat. The story just tells about Gregor's daily activity after the transformation, and the setting is just in the apartment.</p> |
| 3. | <p>What do you think about the human identity of Gregor Samsa within the story before and after the transformation?</p> <p>(Opinion)</p> | <p>Before the transformation he is a traveling salesman. Gregor hates his job but he keeps it because of the obligations he feels to care for his family. After the transformation he becomes alienated in his own home. His family does not care about him, but he always think about how he resolves that problem. Talking about his human identity, he still has an identity just for himself, but in his life he did not has an identity anymore and Gregor is does not exist in his real life.</p> |
| 4. | <p>What do you think about Gregor Samsa's</p> | <p>I think the transformation is unclear. The reason why he transforms is not</p> |

| | | |
|----|--|--|
| | transformation? (Opinion and sense) | explained in the story. It is a horrible transformation. I can't imagine that a normal human transforms become an abhorrent insect. It can be annoyed condition because Gregor must adapt himself to a new condition that he never imagine before. For his family it is an embarrassing condition because have a member of family that not like a human. |
| 5. | What do you think about Gregor Samsa's free will within the story? (Opinion and sense) | In the story Gregor still can think freely. He still has feeling. He feels what a human can feel and think as a normal human but physically he doesn't has a freedom. When his sister gives him food, he did not eat it because he doesn't like the food. It shows that he still think like a human. |
| 6. | Who is the most memorable character for you? Why? (Opinion) | Gregor Samsa. Because Gregor is the most dominant character in the story. Everything is about Gregor, what people think about Gregor and how do his family treat him. |

| | | |
|----|--|---|
| 7. | What do you think about Mr. Samsa's character? (Opinion) | He appears as a hopeless and unkind man after his failure in business. He is forced to return to work again after Gregor's transformation. I don't like Mr. Samsa because he does not reflect a good father for his son, Gregor and like does not really care about Gregor. |
| 8. | If you were Grete Samsa who have a gigantic bug as your brother what will you suppose to do? (Opinion and sense) | If I were Grete Samsa I will do the same that Grete done. Although I feel disgust I still want to care him because he is my brother. |

Part 2: Respondent as educated people

| Num. | Question | Answer |
|------|--|---|
| 1. | Based on your academic background, What is your opinion about "transformation"? (Knowledge and Background) | Transformation is a changing. The changing not only physical changing but also nature and function. That physical changing is the changing that really different from before. |
| 2. | Based on your academic background, How do you see the free will issue within the story? (Knowledge and | I see that Gregor can still think as a normal human. He thinks about his family and their destiny after his transformation. He tries to resolve his |

| | | |
|----|---|--|
| | Background) | family's problem. It shows that he still has a freedom in thinking. |
| 3. | As educated people, what is your understanding about "identity"? Is it important? Why or why not? (Knowledge and Opinion) | Identity is ourselves' reflection and others' perception about us that come from our family, gender, and culture. Identity is important because it influence our behavior. In example a man who has a good identity disposed to do a good act. If a person gives an identity for him/herself, then all of him/her believes, value and behavior will support that identity. |
| 4. | What do you feel if you were Gregor Samsa? What will you suppose to do with the transformation? (Feeling) | If I were Gregor Samsa may be I would not as strong as Gregor. Of course I feel so sad and I don't know what I should do. May be I just can bewail the transformation because it is permanent and I can't do anything with the physic like that. |

CURICULUM VITAE

Name : Martias Mandika Putri

Address : Sariharjo Ngaglik Sleman DIY

Born : Ponorogo 19th of March 1993

Age : 22 years old

Majors : English Literature

Email : martiasmandikaputriymail.com

Phone : 087739273852

Profession : University student

Formal Education : TK Muslimat Semanding Jenangan Ponorogo
SDN 2 Semanding Jenangan Ponorogo
MTS Al-Islam Joresan Mlarak Ponorogo
SMK Al-Islam Joresan Mlarak Ponorogo
State Islamic University Sunan Kalijaga Yogyakarta